ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/2169

z 1. októbra 2015

o uzavretí Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kórejskou republikou a na strane druhej

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91, článok 100 ods. 2, článok 167 ods. 3 a článok 207 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu,

keďže:

(1) Rada 23. apríla 2007 poverila Komisiu, aby v mene Európskej únie a jej členských štátov rokovala o dohode o voľnom obchode s Kórejskou republikou (ďalej len „Kórea“).

(2) Tieto rokovania sa uzavreli a dohoda o voľnom obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kórejskou republikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) sa parafovala 15. októbra 2009.

(3) V súlade s rozhodnutím Rady 2011/265/EÚ zo 16. septembra 2010 o podpísaní v mene Európskej únie a o predbežnom vykonávaní Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kórejskou republikou na strane druhej ([1]) bola dohoda podpísaná v mene Únie 6. októbra 2010 a predbežne sa vykonáva do jej uzavretia k neskoršiemu dátumu.

(4) Dohoda by sa mala schváliť.

(5) Touto dohodou nie sú dotknuté práva investorov členských štátov Únie využívať akékoľvek priaznivejšie zaobchádzanie stanovené v ktorejkoľvek dohode medzi členským štátom a Kóreou, ktorá sa týka investícií.

(6) Podľa článku 218 ods. 7 zmluvy je vhodné, aby Rada splnomocnila Komisiu na schválenie určitých obmedzených zmien dohody. Komisia by sa mala splnomocniť na ukončenie nároku týkajúceho sa koprodukcií stanoveného v článku 5 Protokolu o kultúrnej spolupráci, pokiaľ nerozhodne, že nárok by mal trvať naďalej a Rada jej rozhodnutie neschváli v rámci osobitného postupu nevyhnutného vzhľadom na citlivý charakter tohto prvku dohody ako aj na skutočnosť, že dohoda sa má uzavrieť Úniou a jej členskými štátmi. V súlade s článkom 10.25 dohody by sa Komisia okrem toho mala splnomocniť na schválenie zmien, ktoré má prijať pracovná skupina pre zemepisné označenia.

(7) Je vhodné stanoviť príslušné postupy na ochranu zemepisných označení, ktorým sa podľa dohody poskytuje ochrana,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda o voľnom obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kórejskou republikou na strane druhej ([2]).

([1]) Ú. v. EÚ L 127, 14.5.2011, s. 1.
([2]) Dohoda sa uverejnila v Ú. v. EÚ L 127, 14.5.2011, s. 1, spolu s rozhodnutím o podpísaní.

Článok 2

Predseda Rady určí osobuy) splnomocnenúé) vydať v mene Únie oznámenie uvedené v článku 15.10 ods. 2 dohody s cieľom vyjadriť súhlas Únie s tým, že bude touto dohodou viazaná.

Článok 3

1. Komisia Kórei oznámi úmysel Únie nepredĺžiť obdobie nároku týkajúceho sa koprodukcie podľa článku 5 Protokolu o kultúrnej spolupráci v nadväznosti na postup stanovený v článku 5 ods. 8 uvedeného protokolu, pokiaľ Rada na návrh Komisie štyri mesiace pred koncom tohto obdobia nevyjadrí súhlas s jeho predĺžením. Ak Rada súhlasí s predĺžením nároku, toto ustanovenie sa opäť začne uplatňovať na konci predĺženého obdobia nároku. Na špecifické účely rozhodovania o predĺžení obdobia nároku sa Rada uznáša jednomyseľne.

2. Na účely článku 10.25 dohody Komisia schvaľuje v mene Únie zmeny dohody vykonané na základe rozhodnutí pracovnej skupiny pre zemepisné označenia. V prípade, že zainteresované strany nemôžu dosiahnuť dohodu v súvislosti s námietkami týkajúcimi sa zemepisného označenia, Komisia prijíma takúto pozíciu na základe postupu stanoveného v článku 15 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 510/2006 z 20. marca 2006 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín ([1]). Lehota uvedená v článku 5 ods. 6 rozhodnutia Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy pre výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu ([2]) je jeden mesiac.

Článok 4

1. Názov chránený podľa kapitoly 10 oddielu C „Zemepisné označenia“ k dohode, môže používať ktorýkoľvek hospodársky subjekt, ktorý na trh uvádza poľnohospodárske výrobky, potraviny, vína, aromatizované vína alebo liehoviny, ktoré zodpovedajú príslušnej špecifikácii.

2. Členské štáty a inštitúcie Európskej únie presadzujú ochranu stanovenú v článkoch 10.18 až 10.23 dohody aj na žiadosť zainteresovanej strany.

Článok 5

Pozíciu, ktorú má Únia prijať vo Výbore pre kultúrnu spoluprácu v súvislosti s rozhodnutiami s právnymi účinkami, určí Rada v súlade so zmluvou. Úniu zastupujú vo Výbore pre kultúrnu spoluprácu vyšší úradníci z Komisie a členských štátov, ktorí majú odborné znalosti a skúsenosti v oblasti kultúrnych záležitostí a postupov a ktorí v súlade so zmluvou prezentujú pozíciu Únie.

Článok 6

Na účely prijatia vykonávacích predpisov potrebných na uplatňovanie pravidiel, ktoré obsahuje príloha IIa k protokolu o vymedzení pojmu „pôvodné výrobky“ a o metódach administratívnej spolupráce k dohode, sa uplatňuje článok 247a nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva ([3]).

Článok 7

Túto dohodu nemožno vykladať tak, že sa ňou udeľujú práva alebo ukladajú povinnosti, ktorých sa možno priamo dovolávať na súdoch členského štátu alebo Únie.

([1]) Ú. v. EÚ L 93, 31.3.2006, s. 12.
([2]) Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.
([3]) Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.

Článok 8

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 1. októbra 2015

Za Radu
predseda
É. SCHNEIDER